

# Η ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΒΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΘΗΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΔΑΣ

Εγκριμένον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας ὡς ἐλευθέρων ἀνάγνωσμα δι' ἅλα ἐν γένει τὰ Σχολεῖα (1932)  
Τιμηθὲν διὰ τοῦ Ἀργυροῦ Μεταλλίου τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν (1935).

### ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: Ἐτησίᾳ δραχμαὶ 120. Ἐξά-  
μηνι δραχ. 65. Τρίμηνι δραχ. 35.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: Ἀθήσπου γρόσια διατιμ. 50.  
Ἀμερικῆς δολλάρια 3.—Ἀγγλίας καὶ ὄλων ἐν γέ-  
νει τῶν ἄλλων Κρατῶν σελίνια 10.  
Ἐξέμνητοι καὶ Τρίμνητοι ἀναλόγως

### ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΙΑΡΥΘΗ ΤΩ: 1879

ΙΑΡΥΤΗΣ - ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

### Ο ΤΟΜΟΣ ΤΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ

Ἀρχίζει τὴν 1ην Δεκεμβρίου ἄλλ' εἰ συνδρο-  
μαὶ ἀρχίζουν τὴν 1ην οἰουθόπουτε μηνός.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ὅδὸς Ἐδριπίδου ἀριθ. 42, παρὰ τὸ Βαρβάκειον

Περίοδος Β'—Τόμος 47ος

Ἀθήναι, 3 Νοεμβρίου 1940

Ἔτος 62ον.—Ἀριθ. 49

## Η ΜΙΚΡΗ ΠΡΙΓΚΗΠΙΣΣΑ

ΗΜΕΙΣΤΗΡΗΜΑ ΥΠΟ Φ. Η ΒΟΥΒΛΕΤΤ

—Συνέχεια ἀπὸ τὸ προηγούμενο—

—Ὅταν ντυθῆς, ξαναεἶπε ἡ μίς Μιντοῖν, μπορείς νὰ ἔρθῃς νὰ παρακολουθήσῃς τὸ μάθημα μαζί με τίς συμμαθήτριάς σου. Γιά σήμερα δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ κάνῃς ἄλλα ψώνια.

Ὅταν, μιὰ ὥρα ἀργότερα ἡ Σάρα μπήκε στὴν αἴθουσα δόλοκληρη ἡ τάξη ἔμεινε σὰν κεραυνόπληκτη.

—Καλέ, γιὰ ἰδέες! ἔκανε ἡ Τζέσση σκουπώντας τὴν Λαβίνια με τὸν ἀγκῶνα. Γιὰ κοιτάξε τὴν πριγκήπισσα Σάρα!

Ὅλων τὰ μάτια ἦταν καρφωμένα ἐπάνω στὴ Σάρα. Ἡ Λαβίνια γόρισε κι' αὐτὴ τὰ μάτια τῆς καὶ τὴν κοίταξε κι' ἔγιγε κόκκινη σὰν ἀστακός. Ἦταν πραγματικά ἡ πριγκήπισσα Σάρα, ἔπως εἶχαν νὰ τὴν ἴδουν ἀπὸ τὴν ἡμέρα τῆς μεγάλης τῆς συμφοράς. Οἱ μαθήτριάς δὲν ἀναγνώριζαν πιά τὸ κοριτσάκι ποὺ δύο ὧρες πρωτότερα εἶχαν ἰδεῖ στὴ σκάλα τῆς ὑπηρεσίας. Ἡ Σάρα φοροῦσε πάλι ἕνα φόρεμα σὰν ἐκεῖνα ποὺ τόσο τῆς ζήλευε ἡ Λαβίνια, ἕνα φόρεμα ἀπὸ λαμπρὸ υφασμακαὶ θαυμασιαραμμένο. Τὰ μικρά τῆς πόδια φοροῦσαν κομψὰ παπούτσια καὶ τὰ μαλλιά τῆς ποὺ πρῶτα, καθὼς τῆς ἔπεφταν στὸ πρόσωπο τὴν ἔκαναν νὰ μοιάζῃ σὰν ἀγριεμμένο ἀλογάκι; ἦταν τώρα ὠραῖα κτενισμένα καὶ δέμένα με μιὰ μεταξωτὴ κορδέλλα.

—Θὰ τῆς ἔτυχε ἴσως καμμιὰ κληρονομιά, φηθύρισε ἡ Τζέσση. Πάντα εἶχα τὴν ἰδέα διὰ κάτι τὸ ἐξαιρετικὸ θὰ τῆς τύχαινε. Εἶναι τό-

σο διαφορετικὴ ἀπὸ τ' ἄλλα κορίτσια.

—Ἴσως νὰ τὴν θυμῆθηκαν τ' ἀδαμαντωρυχεῖα τῆς καὶ νὰ τῆς ἔστειλαν χαριετίσματα, εἶπε ἡ Λαβίνια με κακεντρέχεια. Ἐλα τώρα, μὴν τὴν κοιτᾷς ἔτσι σὰν ααστισμένη. Τί χαζὸ κορίτσι ποὺ εἶσαι, Θε μου!

Τὸ ἴδιο βράδυ, ὅταν τὰ δύο κορίτσια τελείωσαν τὸ ὠραῖο τους τσάι,

πάντα κάποια ὠραῖα καινούργια ἱστορία. Μὰ ἐκεῖνο τὸ βράδυ ἡ Σάρα κούνησε τὸ κεφάλι τῆς.

—Ὅχι, ἀπάντησε, σκέπτομαι μονάχα τί πρέπει νὰ κάνω. Δὲν παύω νὰ συλλογίζομαι ἅλη μέρα τὸν φίλο μου. Ἄν δὲν θέλει νὰ φανερωθῇ ποιὸς εἶναι, δὲν ἐπιτρέπεται καὶ σὲ μένα νὰ ψάξω νὰ τὸν βρῶ. Θὰ ἤθελα δμως τόσο πολὺ νὰ μάθῃ πόση εὐγνωμοσύνη τοῦ ἔχω καὶ τί μεγάλη εὐτυχία μοῦ ἔδωσε. Γιατί αὐτοὶ ποὺ ἔχουν καλὴ καρδιά αἰσθάνονται μεγάλη ἱκανοποίηση ὅταν μαθαίνουν τὴ χαρὰ ποὺ ἔδωσαν. Ἀπὸ τοὺς ἀρᾶσει περισσότερο ἀπὸ τὸ ν' ἀκοῦν εὐχαριστίας κι' ἄλλα τέτοια. Θὰ ἤθελα...

Ἡ ματιὰ τῆς ἔπεσε ἐκείνη τὴ στιγμὴ ἐπάνω σ' ἕνα τραπεζάκι ποὺ βρισκόταν σὲ μιὰν ἄκρη τῆς κάμαρας. Ἡ Σάρα τὸ εἶχε βρεῖ τοποθετημένο στὴ θέση τοῦ αὐτῆ λίγες μέρες πρωτότερα. Κι' ἐπάνω στὸ τραπεζάκι ἦταν βαλμένο χαρτί, φάκελλοι, μιὰ κομψὴ καλαμαριά καὶ πέννες.

—ὦ, φώναξε, πῶς δὲν τὸ σκέφθηκα πρωτότερα!

Σηκώθηκε καὶ ἔφερε τὸ τραπεζάκι, κοντὰ στὴ φωτιά.

—Θὰ τοῦ γράψω ἕνα γράμμα, εἶπε, καὶ θὰ τ' ἀφήσω ἐπάνω στὸ τραπέζι, ἔτσι ὥστε νὰ φαίνεται. Ἴσως τότε ἐκεῖνος ποὺ φέρνει τὸ βραδυνὸ μας φαγητὸ θὰ καταλάβῃ γιὰ ποιὸν προορίζεται καὶ θὰ τοῦ τὸ πᾶν.

Καὶ παίρνοντας τὴν πένα ἔγραψε: «Ἐλπίζω νὰ μὴ σὰς καταφανῇ ποὺ σὰς γράφω, ἐνῶ ἐσεῖς δὲν θέλετε νὰ φανερώσῃς τ' ὄνομά σας. Σὰς παρακαλῶ, μὴ νομίσετε πῶς ψάχνω ν' ἀνακαλύψω τίποτε. Θέλω μόνον νὰ σὰς εὐχαριστήσω ποὺ φανήκατε τόσο καλός, τόσο μοναδικὰ καλός μαζί



Ὅταν ἡ Σάρα μπήκε μέσα, δόλοκληρη ἡ τάξη ἔμεινε σὰν κεραυνόπληκτη (Σελ. 429 στ. α')

ἡ Σάρα κάθησε χάρω στὸ χαλί καὶ ἔμεινε σιωπηλὴ ἐπὶ πολλὴν ὥρα κοιτάζοντας ἀφηρημένη τὴ φωτιά.

—Πλάθετε πάλι τίποτε με τὸ μυαλό σας, μίς; ρώτησε ἡ Μπέκυ με σεβασμό.

Γιατί ἡ Μπέκυ γνώριζε πῶς ὅποτε ἡ Σάρα κοίταξε τὴ φωτιά με τόσο ρεμβαστικὰ μάτια θὰ ἐτοίμαζε











